



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

ASUN

(Administrazioak betetzen □ A cumplimentar por la Administración)

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE⁽¹⁾

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo	Identifikazio zk. ■ Nº identificativo					
<input checked="" type="checkbox"/> IKZ ■ CIF						
Sozietatearen izena ■ Razón social						
Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)		Zk. ■ Núm.	Letra	Eskra. ■ Escal.	Solairua ■ Piso	Aldea ■ Mano
Herrialdea ■ País	Probintzia ■ Provincia	Udalerrria ■ Municipio	Herria ■ Localidad	P. K. ■ C. P.		
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico						
Telefona ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax				

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL⁽²⁾

(Ez da bete behar eskatailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)	Zk. ■ Núm.	Letra	Eskra. ■ Escal.	Solairua ■ Piso	Aldea ■ Mano
Herrialdea ■ País	Probintzia ■ Provincia	Udalerrria ■ Municipio	Herria ■ Localidad	P. K. ■ C. P.	

LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo	Identifikazio zk. ■ Nº identificativo	Sexua ■ Sexo
<input type="checkbox"/> NAN DNI <input type="checkbox"/> AIZ NIE <input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre
Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico		
Telefona ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax



► Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
►
www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

a) FEDERAZIOAREN EGITURA ETA JARDUEREN ANTOLAKETA ESTRUCTURA DE LA FEDERACIÓN Y ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES

a.1) Soldatapeko langileak a.1) Personal asalariado

<input type="checkbox"/>	Federazioak ez du soldatapeko langilerik ■ La federación no cuenta con personal asalariado
<input type="checkbox"/>	Federazioak soldatapeko langile hauek ditu: ■ La federación cuenta con el siguiente personal asalariado:

Izen-abizenak ■ Nombre y apellidos	NAN ■ DNI	Kargua ■ Cargo

*datu horiek egiaztatzeko beharrezkoa da TC1 eta
TC2 kotizazio agiriak aurkeztea

*para la acreditación de estos datos es necesaria la
presentación de los documentos de cotización TC1 y
TC2

a.2) Eskola Kirola hitzarmena izatea. Jarduerak egin zituen federazioak Eskola Kirola hitzarmenaren babesean:

a.2) Existencia de convenio de deporte escolar.
La federación desarrolló actividades dentro del
convenio de deporte escolar en los períodos:

2017ko urtarriletik abendura ■ Enero - Diciembre 2017

a.3) Federazioko kideek parte hartzeagatik
Euskalit-Bikaintasunerako Euskal Fundazioak
emandako ikastaroetan, egitura
funtzionamendua hobetzeko kudeaketa
aurreratuko sistemak eta horiek abian jartzea,
ikastaro horietako ziurtagiriek indarrean
dirautela

a.3) Por la participación de miembros de la
federación en Curso de sistemas de gestión
avanzada para la mejora del funcionamiento de
su estructura, y su puesta en acción impartidos
por "Euskalit - Fundación Vasca para la
excelencia" y tengan el certificado del mismo en
vigor en la fecha de publicación de esta
convocatoria se les aplicará el módulo siguiente

Bai ■ Si

Ez ■ No



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

**Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas
alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)**

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

a.4) Federazioko zuzendaritza batzordean gizon beste emakume egoteagatik.

a.4) Por el cumplimiento del criterio de paridad
entre los miembros de la junta directiva de la
federación.

Zuzendaritza bartzordeko kideen zerrenda ■ Relación de personas integrantes de la junta directiva

Izen-abizenak ■ Nombre y apellidos	Sexua ■ Sexo	Kargua ■ Cargo

a.5.1) Indarrean diren hizkuntza normalizaziorako planak

a.5.1) Planes de normalización lingüística en vigor

<input type="checkbox"/> Bai ■ Sí
<input type="checkbox"/> Ez ■ No

**a.5.2) Martxan jarri diren hizkuntza
normalizaziorako planak**

**a.5.2) Implementación planes de normalización
lingüística**

<input type="checkbox"/> Bai ■ Sí
<input type="checkbox"/> Ez ■ No

a.6.1) Indarrean diren berdintasun planak

a.6.1) Planes de igualdad en vigor

<input type="checkbox"/> Bai ■ Si
<input type="checkbox"/> Ez ■ No

a.6.2) Martxan jarri diren berdintasun planak

a.6.2) Implementación planes de igualdad

<input type="checkbox"/> Bai ■ Si
<input type="checkbox"/> Ez ■ No



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

b) KIROL FEDERATUA ■ DEPORTE FEDERADO

b.1) 2017ko abenduaren 31rako federazioak egindako lizentzia kopurua.

b.1) N° de licencias federadas expedidas a 31 de diciembre de 2017.

<input type="checkbox"/>	Federazioak 2017ko lizentzien ziurtagiria aurkeztu zuen La federación entregó el certificado de licencias 2017
<input type="checkbox"/>	Federazioak ez zuen 2017ko lizentzien ziurtagiria aurkeztu La federación no entregó el certificado de licencias 2017

b.2) Federazioari atxikitako kirol klub edo elkarte kopurua, ez taldeak, 2017an estatuko, erkidegoko zein probintziako lehiaketa ofizial federatuetan parte hartu dutenak:

b.2) Número de clubes o agrupaciones deportivas (no equipos) adscritos a la Federación que hayan participado en el año 2017 en competiciones oficiales federadas tanto de carácter provincial, autonómico o estatal:

Kirol klubaren edo elkartearen izena ■ Nombre del club o agrupación deportiva	IFK ■ CIF



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
►
www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

**b.3) 2017an, urtarrila eta abendua bitartean,
Lurraldeko lehiaketa ofizial federatuko
egutegiek izandako jardunaldi kopurua.**

b.3) Número de jornadas en los calendarios de competición oficial federada de carácter territorial desarrolladas durante el año 2017 (enero a diciembre).

Batu hala gizonzkoen zein emakumezkoen kategoria federatu guztietako jardunaldiak. Jardunaldi izango da hala gizonzko zein emakumezko kirol kategoria bakoitzeko (kadeteak, gazteak, seniorrak,...) probintziako lehia egun bakoitza. Jardunaldi bakarra osatuko dute kategoria bereko zenbait taldek (A,B,C,...) egun beretan jokatzen dituzten norgehiagokek. Xehatu jardunaldiak kirol eta kategoriaka:

Sumar las jornadas de todas las categorías federadas tanto masculinas como femeninas. Se considerará una jornada cada día de competición en cada calendario de carácter provincial de cada modalidad o especialidad deportiva por cada categoría (cadete, juvenil, senior, etc.) tanto masculina como femenina. Si en una misma categoría existen distintos grupos (A,B,C,etc.) cuyas jornadas corresponden a unos mismos días solo se computará cada día por una jornada. Detallar las jornadas por modalidades y especialidades y categorías:

Lehiaketaren izena Nombre de la competición	Kategoria Categoría	Jardunaldi kopurua Número de jornadas
Jardunaldiak guztira ■ Nº total de jornadas		



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

c) ESKOLA KIROLA ■ DEPORTE ESCOLAR

c.1)	<input type="checkbox"/>	Federazioak lagundi egiten du Eskola Kirola kanpainan La federación actúa como entidad colaboradora en Deporte Escolar
	<input type="checkbox"/>	Federazioak ez du lagunten Eskola Kirola kanpainan La federación no actúa como entidad colaboradora en Deporte Escolar

c.2) 2017an, urtarrila eta abendua bitartean,
Lurraldeko Eskola Kirolaren lehiaketa
ofizialeko egutegiek izandako jardunaldi
kopurua.

c.2) Número de jornadas en los calendarios de competición oficial escolar de carácter territorial desarrolladas durante el año 2017 (enero a diciembre).

Batu hala gizonzekoen zein emakumezkoen
eskola kategoria guztietako jardunaldiak.
Jardunaldi izango da hala gizonzeko zein
emakumezko kirol kategoria bakoitzeko
(kadeteak, gazteak, seniorrak,...) probintziako
lehia egun bakoitza. Jardunaldi bakarra osatuko
dute kategoria bereko zenbait taldek (A,B,C,...)
egun beretan jokatzen dituzten norgehiagokek.
Xehatu jardunaldiak kirol eta kategoriaka:

Sumar las jornadas de todas las categorías escolares tanto masculinas como femeninas. Se considerará una jornada cada día de competición en cada calendario de carácter provincial de cada modalidad o especialidad deportiva por cada categoría (benjamín, alevín, infantil y cadete) tanto masculina como femenina. Si en una misma categoría existen distintos grupos (A,B,C,etc.) cuyas jornadas corresponden a unos mismos días solo se computará cada día por una jornada. Detallar las jornadas por modalidades y especialidades y categorías:

Lehiaketaren izena Nombre de la competición	Kategoria Categoría	Jardunaldi kopurua Número de jornadas
Jardunaldiak guztira ■ Nº total de jornadas		



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
►
www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

ZIURTATZEN DUENAREN DATUAK ■ DATOS DE LA PERSONA QUE CERTIFICA

Izen-abizenak ■ Nombre y apellidos

Kargua ■ Cargo

Kirol federazioaren izena ■ Denominación de la federación deportiva

Goian zehazten den pertsonak ziurtatzen du
honako agiri hauek aurkeztu direla:

La persona arriba indicada certifica la entrega de la
siguiente documentación:

<input type="checkbox"/> 2017. urteari dagokion kontabilitatea Contabilidad correspondiente al año 2017
<input type="checkbox"/> Batzarrak 2018an egindako bilera akta Acta de la asamblea celebrada en el año 2018
<input type="checkbox"/> Batzarrak 2018rako onartutako lehiaketa egutegia Calendario de competiciones del año 2018 aprobado por la asamblea
<input type="checkbox"/> Federazioak aurrekontua berriro orekatzeko hartzen duen konpromisoa jasotzen duen inprimaki normalizatua Impreso normalizado donde se exprese el compromiso expreso de la Federación de equilibrar de nuevo el presupuesto.

**Eta hala jasota gera dadin eta 241/2018
Erabakian eskatutakoa betetzeko, ziurtagiri hau
egiten dut, federazio honi 2018an egindako
urteko gutxieneko ekarpenaren eta ekarpen
osagarriaren agiri gisa.**

Y para que conste y a efectos de lo solicitado en el
Acuerdo 241/2018 como documentación de las
aportaciones mínima anual y complementaria a
esta Federación en 2018, se expide el presente
certificado.

(Lekua eta data ■ Lugar y fecha)

LEHENDAKARIA ■ EL/LA PRESIDENTE/A (Izen-abizenak. Nombre y apellidos):	IDAZKARIA ■ EL/LA SECRETARIO/A (Izen-abizenak. Nombre y apellidos):
NAN ■ DNI	NAN ■ DNI
Sinadura ■ Firma:	Sinadura ■ Firma:



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Euskera, Kultura eta Kirol
Saila

Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

Kirol federazioaren izena ■ Denominación de la federación deportiva

Don/Doña.....jaunak/andreak

goian zehaztutako Arabako kirol federazioaren lehendakariak, KONPROMISO hau hartzen du:

1.- Ondoren zehaztuko diren kasuetan, Federazioaren aurrekontua berriro orekatuko dela Batzar Orokorraren onarpenaren bidez:

a) erakunde laguntzailearen hitzarmenaren bidez, Arabako Foru Aldundiak egindako ekarpeta (urteko gutxieneko ekarpeta eta ekarpeta osagarria) ez badator bat aurrekontuan jasotakoarekin.

b) Arabako eskola kirolen jokoak garatzeko hitzarmenaren bidez Arabako Foru Aldundiak egindako ekarpeta ez badator bat aurrekontuan jasotakoarekin.

c) Arabako Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuari baimena eskatzen badio, guztirako aurrekontuaren % 20 gainditzen duten kreditu transferentziak egiteko programen artean.

Eta hala jasota gera dadin eta 241/2018 Erabakiaren II. eranskineko bigarren artikuluko e) puntuaren eskatutakoa betetzeko, konpromiso hau hartu da.

como Presidente/a de la Federación Alavesa arriba indicada, manifiesta el COMPROMISO:

1.- De equilibrar de nuevo el presupuesto aprobado de esta Federación mediante nueva aprobación por la Asamblea General en caso de:

a) De que la aportación de la Diputación Foral de Álava a través del convenio como entidad colaboradora(aportación mínima anual y aportación complementaria) no se ajuste a la estimada y presupuestada.

b) De que la aportación de la Diputación Foral de Álava a través del convenio para el desarrollo de los Juegos Deportivos Escolares de Álava no se ajuste a la estimada y presupuestada.

c) De solicitar autorización del Servicio de Deporte de la Diputación Foral de Álava para realizar trasferencias de crédito entre programas que supongan mas del 20% del presupuesto total.

Y para que conste y a efectos de lo solicitado en el Anexo II, artículo segundo, punto e) del Acuerdo 241/2018, se expide el presente compromiso.

(Lekua eta data ■ Lugar y fecha)

LEHENDAKARIA ■ EL/LA PRESIDENTE/A (Izen-abizenak. Nombre y apellidos): → NAN ■ DNI →	IDAZKARIA ■ EL/LA SECRETARIO/A (Izen-abizenak. Nombre y apellidos): → NAN ■ DNI →
Sinadura ■ Firma:	Sinadura ■ Firma:



Arabako kirol federazioak, languntza osagarria. Kalkulatzeko agiriak. Eskabidea. (II. eranskina)

2018

Documentación para el cálculo. Federaciones deportivas alavesas, ayuda complementaria. (Anexo II)

Departamento de
Euskera, Cultura y Deporte

Oharra (1)

Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedatutakoa betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginikizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezeko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezakizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, posta elektroniko bakarraren helbidea (EBH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozedureten harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozedurera ematea.

Oharra (3)

Zuk emandako banku datuak hirugarrenen eta interesdunen fitxategian erregistratuko dira, zeina Administrazio honen titularitateko báit, aurrekontu gauzatzeari eta aurrekontuz kanpoko gauzatzeari dagozkion eragiketen izapideak egiteko. Atal honetan emandako datuak ez dira tratatuko edo komunikatuko, baldin eta lehenago egindako ordainketen ondorioz, dagoeneko alta eman bazaie identifikazio eta banku datuei, berriro ere kobratzea hautatzeko eman direnei

Oharra (4)

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT

LEHENNGOA.

Ez ordezkatzen dudan elkartea edo erakundeak, ez elkarrenea edo erakunde horretako gobernu edo administrazio organoetako ezein kidek ez duela sexua dela eta inor baztertzen, ez zuzenean ez zeharka, onarpen prozesuetan edo funtzionamenduan, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoak, 24.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.

Ez ordezkatzen dudan elkartea edo erakundeak, ez elkarrenea edo erakunde horretako gobernu edo administrazio organoetako ezein kidek ez duela zigorrik izan, ez arlo penalean ez administratiboan, sexua dela eta inor baztertzeagatik, eta/edo emakumeen eta gizonen berdintasun arloan xedatutakoak urratzeagatik, abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuak, lan arloko arau hausteei eta zehapenei buruzko legearen testu bateratua onartzen duenak, ezarritakoaren arabera.

Nota (1)

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 VitoriaGasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una dirección de correo electrónico única (DEU) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente

Nota (3)

Los datos bancarios facilitados por usted se registrarán en el Fichero de Terceros e interesados titularidad de esta Administración para realizar la tramitación de operaciones de ejecución presupuestaria y extrapresupuestaria. No se tratarán ni comunicarán los datos cumplimentados en este apartado si como consecuencia de pagos realizados con anterioridad, ya estuvieran dados de alta los datos identificativos y bancarios por los que de nuevo se optara para el cobro.

Nota (4)

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.

Que ni la asociación u organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de sus órganos de gobierno o administración, realizan actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 24.2 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

SEGUNDO .

Que ni la asociación u organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de sus órganos de gobierno o administración, han sido sancionadas penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Texto Refundido de la Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto.